

Dodatok č. 1
k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 102-NP-Meč/2010
zo dňa 30.09.2010

ZMLUVNÉ STRANY:

1. Prenajímateľ

Mestská časť Bratislava - Devín

štat. zást.: Ing. Ing. Ľubica Kolková, starostka

sídlo: 841 10 Bratislava, Kremľská ul. č. 39

IČO: 00603422

(ďalej len „prenajímateľ“)

2. Nájomca

C&K PARTNERS s.r.o.

štat. zást.: Iveta Sapáková, konateľka spoločnosti

sídlo: 841 10 Bratislava, Slovanské nábr. 10

IČO: 35 867 612

DIČ: 2021753492

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I – oddiel Sro, vložka č. 29843/B

(ďalej len „nájomca“)

Vzhľadom na to, že Štatistický úrad Slovenskej republiky oficiálne vyhlásil ročnú mieru inflácie za rok 2010 vo výške 1%, zmluvné strany sa v súlade s čl. 4. ods. 4.4. Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 102-NP-Meč/2010 zo dňa 30.09.2010 dohodli na uzavretí tohto Dodatku č. 1, ktorým zvyšujú doterajšie dojednané nájomné o sumu zodpovedajúcu uvedenej miere ročnej inflácie, a to nasledovne:

V čl. 4. sa ods. 4.1. a ods. 4.2. znejú:

4.1. Nájomné za nebytové priestory na rok 2011 je stanovené vo výške 7 075,35 EUR (slovom sedemtisícšesťdesiatpäť a tridsaťpäť eurocentov).

4.2. Nájomné podľa ods. 4.1. tohto článku je nájomca povinný platiť prenajímateľovi štvrťročne, vždy do 10. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka (t. j. I, IV, VII, X), a to formou bankového prevodu na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví zmluvy alebo do pokladne prenajímateľa. Ak nájomný vzťah skončí v priebehu štvrťroka, prenajímateľ sa zaväzuje vrátiť nájomcovi alikvótnu časť nájomného, ktoré nájomca zaplatil za príslušný štvrťrok.

Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 102-NP-Meč/2010 zo dňa 30.09.2010 zostávajú v platnosti bezo zmeny.

Dodatok č. 1 tvorí nedeliteľnú súčasť cit. zmluvy.

Dodatok č. 1 je vyhotovený v 3-och rovnopisoch s platnosťou originálu, 2x pre prenajímateľa a 1x pre nájomcu.

Č. 19/NP-D1/2011

V Bratislave dňa

Prenajímateľ:



Ing. Ľubica Kolková
starostka MČ Bratislava – Devín

Nájomca:

C&K PARTNERS s.r.o.
Slovenské nábrežie 10
841 10 Bratislava
IČO: 35 867 612
-1

Iveta Sapáková
konateľka C&K PARTNERS s.r.o.